



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 June 2018
Russian
Original: English/French

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли**
Пятьдесят первая сессия
Нью-Йорк, 25 июня — 13 июля 2018 года

Рассмотрение вопросов в области законодательства о несостоятельности

**Доработка и принятие типового закона
о трансграничном признании и приведении
в исполнение судебных решений, принятых в связи
с производством по делам о несостоятельности,
и руководства по его принятию**

**Подборка замечаний по проекту типового закона о признании
и приведении в исполнение судебных решений, принятых
в связи с производством по делам о несостоятельности,
которые содержатся в докладе Рабочей группы V
(Законодательство о несостоятельности) о работе ее пятьдесят
второй сессии ([A/CN.9/931](#))**

Добавление

Содержание

	<i>Стр.</i>
II. Подборка замечаний	2
A. Правительства	2
11. Канада	2



II. Подборка замечаний [продолжение документов A/CN.9/956 и Add.1 и 2]

A. Правительства [продолжение]

11. Канада

[Подлинный текст на английском/французском языках]
[27 июня 2018 года]

В дополнение к замечаниям, которые будут представлены в ходе обсуждения проекта типового закона о трансграничном признании и приведении в исполнение судебных решений, принятых в связи с производством по делам о несостоятельности, правительство Канады вносит нижеследующие предложения.

Статья 13 — Основания для отказа в признании и приведении в исполнение судебного решения, принятого в связи с производством по делу о несостоятельности

Подпункт (h)

Данное положение следует исключить. В соответствии с пунктом (h) статьи 13 законным основанием для осуществления юрисдикции по делу о несостоятельности в отношении несостоятельного должника может быть просто нахождение активов этого должника в данной юрисдикции без какой-либо другой связи с данной юрисдикцией. Таким образом, он не позволяет принимающей юрисдикции отказать в признании судебного решения, принятого в связи с производством по делу о несостоятельности, в тех случаях, когда суд по делам о несостоятельности осуществил юрисдикцию в отношении существа дела и лица в ситуациях, когда наличие связи неубедительно.

Новый подпункт

В статью 13 следует добавить дополнительное основание для отказа в признании и приведении в исполнение судебного решения, принятого в связи с производством по делу о несостоятельности.

Согласно существующему Типовому закону о трансграничной несостоятельности (например, статьи 21 и 22) и проекту типового закона суды могут опираться на понятие «надлежащая защита». Проблема, связанная с предложенным текстом, заключается в том, что признание судебных решений необязательно касается местных или иностранных судов, которые могут предписать применение мер надлежащей защиты. В результате иностранные кредиторы могут оказаться в более благоприятном положении по сравнению с положением, в котором бы они оказались в случае применения к ним местных процедур несостоятельности в принимающем государстве.

Отсутствие предписанных судом мер надлежащей защиты в связи с поступающими иностранными судебными решениями облегчает выбор удобного суда и повышает его вероятность в ущерб интересам местных кредиторов. Это может иметь место, когда нормы иностранного законодательства о несостоятельности отличаются от местных норм. Например, в Канаде, когда обеспечительный интерес утрачивает силу, он может быть возобновлен при определенных условиях, не предусматривающих рассмотрение возможности преференциального режима. Аналогичным образом, платежи несостоятельного должника по арендным соглашениям считаются произведенными в ходе обычной коммерческой деятельности, хотя это и не всегда может иметь место в иностранных юрисдикциях. Признание иностранных судебных решений может фактически ограничивать способность местных кредиторов защищать свои права в рамках законодательства о несостоятельности и законодательства об обеспечительных интересах,

применимых к местным элементам активов должника. Оно также создает возможность для применения процедур, направленных против расторжения сделок.

Это исключение будет главным образом затрагивать иностранные судебные решения, направленные на создание кредитору или группе кредиторов более благоприятных условий по сравнению с теми, с которыми они столкнулись бы в случае вынесения судебного решения судом принимающего государства. Новый подпункт можно было бы изложить следующим образом:

[В признании и приведении в исполнение может быть отказано, если]

х) судебное решение затрагивает права кредиторов в настоящем государстве, которые могли бы открыть производство по делу о несостоятельности в отношении того же должника, в ходе производства по делу о несостоятельности которого было вынесено судебное решение в связи с производством о несостоятельности, и этим кредитором было бы выгоднее применение законов настоящего государства, если только они не согласились на такой режим.